REGOLAMENTO (CE) N. 2493/96 DELLA COMMISSIONE

del 23 dicembre 1996

che modifica l'allegato I del regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio, relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica e alla tariffa doganale comune così come esso risulta dal regolamento (CE) n. 1734/96

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica e alla tariffa doganale comune [1], modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2492/96 della Commissione [2], in particolare gli articoli 9 e 12,

considerando che i negoziati condotti con l'Argentina ai sensi dell'articolo XXIV, paragrafo 6 del GATT dopo l'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia hanno portato a una serie di riduzioni tariffarie che sono state oggetto della decisione 96/611/CE del Consiglio [3]; che è sembrato opportuno incorporare queste riduzioni nell'allegato I del regolamento (CEE) n. 2658/87, così come esso risulta dal regolamento (CE) n. 1734/96 della Commissione [4];

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere della sezione «nomenclatura tariffaria e statistica» del comitato del codice doganale,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato I del regolamento (CEE) n. 2658/87 così come esso risulta dal regolamento (CE) n. 1734/96 viene modificato come segue:

1) nella seconda parte l'aliquota convenzionale del codice NC 1508 10 10 viene modificata in «3,3» nella colonna 4 a e in «2,5» nella colonna 4 b;

2) nella terza parte, sezione I, allegato 2, i codici NC 0805 30 20, 0805 30 30, da 0808 10 51 a 0808 10 79, 0808 20 31, 0808 20 37 e 0808 20 47 vengono modificati conformemente a quelli che figurano nell'allegato I del presente regolamento;

3) nella terza parte:

— nella sezione I, allegato 2, colonna 4, per i codici NC 2009 60 11, 2009 60 19, 2009 60 51 e 2009 60 90 dopo l'aliquota convenzionale viene aggiunto un rinvio il cui testo a pié di pagina [1] legge:

«[1] Contingente tariffario OMC: cfr. allegato 7»;

— nella sezione III, allegato 7, viene inserito il contingente tariffario n. 90 a che figura nell'allegato II del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1997.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 23 dicembre 1996.

Per la Commissione

Mario MONTI

Membro della Commissione

---

[1] GU n. L 256 del 7. 9. 1987, pag. 1.
[2] Vedi pagina 16 della presente Gazzetta ufficiale.
[3] GU n. L 271 del 24. 10. 1996, pag. 31.
[4] GU n. L 238 del 19. 9. 1996, pag. 1.

ALLEGATO I

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0805 30 20	– – – dal 1° gennaio al 31 maggio:		
	– – – – dal 1° gennaio al 30 aprile:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 50,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 49,5 ECU ma inferiore a 50,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 48,5 ECU ma inferiore a 49,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 47,5 ECU ma inferiore a 48,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 46,5 ECU ma inferiore a 47,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – inferiore a 46,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 29,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – dal 1° maggio al 31 maggio:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 50,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 49,5 ECU ma inferiore a 50,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 48,5 ECU ma inferiore a 49,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 47,5 ECU ma inferiore a 48,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 46,5 ECU ma inferiore a 47,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 45,5 ECU ma inferiore a 46,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 5 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 44,4 ECU ma inferiore a 45,5 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 43,4 ECU ma inferiore a 44,4 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 7,1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 42,4 ECU ma inferiore a 43,4 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 8,1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – inferiore a 42,4 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 29,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
0805 30 30	– – – dal 1° giugno al 31 ottobre:		
	– – – – dal 1° giugno al 31 luglio:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 59 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 57,8 ECU ma inferiore a 59 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 56,6 ECU ma inferiore a 57,8 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto (1)

(1) Contingente tariffario OMC: cfr. allegato 7.

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0805 30 30 *(seguito)*	– – – – – – uguale o superiore a 55,5 ECU ma inferiore a 56,6 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 3,5 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 54,3 ECU ma inferiore a 55,5 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 4,7 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 53,1 ECU ma inferiore a 54,3 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 5,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 51,9 ECU ma inferiore a 53,1 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 7,1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 50,7 ECU ma inferiore a 51,9 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 8,3 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 49,6 ECU ma inferiore a 50,7 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 9,4 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – inferiore a 49,6 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 28,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – dal 1° agosto al 15 agosto:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 59 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2
	– – – – – – uguale o superiore a 57,8 ECU ma inferiore a 59 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 56,6 ECU ma inferiore a 57,8 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 55,5 ECU ma inferiore a 56,6 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 3,5 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 54,3 ECU ma inferiore a 55,5 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 4,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 53,1 ECU ma inferiore a 54,3 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 5,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 51,9 ECU ma inferiore a 53,1 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 7,1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 50,7 ECU ma inferiore a 51,9 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 8,3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – inferiore a 50,7 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 28,8 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – dal 16 agosto al 31 ottobre:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 59 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2
	– – – – – – uguale o superiore a 57,8 ECU ma inferiore a 59 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 56,6 ECU ma inferiore a 57,8 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 55,5 ECU ma inferiore a 56,6 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 3,5 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 54,3 ECU ma inferiore a 55,5 ECU ..	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 4,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – inferiore a 54,3 ECU	8 + 32 ECU/ 100 kg/netto	7,2 + 28,8 ECU/ 100 kg/netto

(1) Contingente tariffario OMC: cfr. allegato 7.

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0808 10 51	– – – – della varietà Golden Delicious:		
	– – – – – dal 1° gennaio al 14 febbraio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	6,7
	– – – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 55,8 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – dal 15 febbraio al 31 marzo:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	6,7
	– – – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 54,6 ECU ma inferiore a 55,8 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 53,4 ECU ma inferiore a 54,6 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 53,4 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
0808 10 53	– – – – della varietà Granny Smith:		
	– – – – – dal 1° gennaio al 14 febbraio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	6,7
	– – – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 55,8 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – dal 15 febbraio al 31 marzo:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	6,7
	– – – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0808 10 53 *(seguito)*	– – – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 54,6 ECU ma inferiore a 55,8 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 53,4 ECU ma inferiore a 54,6 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 53,4 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
0808 10 59	– – – – altri:		
	– – – – – dal 1° gennaio al 14 febbraio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	6,7
	– – – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 55,8 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – dal 15 febbraio al 31 marzo:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	6,7
	– – – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 54,6 ECU ma inferiore a 55,8 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 53,4 ECU ma inferiore a 54,6 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 53,4 ECU	8 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	7,5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – dal 1° aprile al 30 giugno:		
0808 10 61	– – – – della varietà Golden Delicious:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4 (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU ..	5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU ..	5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto (1)

(1) Contingente tariffario OMC: cfr. allegato 7.

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0808 10 61 *(seguito)*	– – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU ..	5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU ..	5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 54,6 ECU ma inferiore a 55,8 ECU ..	5 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 53,4 ECU ma inferiore a 54,6 ECU ..	5 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 52,2 ECU ma inferiore a 53,4 ECU ..	5 + 8,5 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 8,5 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – inferiore a 52,2 ECU	5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto (1)
0808 10 63	– – – – della varietà Granny Smith:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4 (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU ..	5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU ..	5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU ..	5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU ..	5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 54,6 ECU ma inferiore a 55,8 ECU ..	5 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 53,4 ECU ma inferiore a 54,6 ECU ..	5 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 52,2 ECU ma inferiore a 53,4 ECU ..	5,+ 8,5 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 8,5 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – inferiore a 52,2 ECU	5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto (1)
0808 10 69	– – – – altri:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 60,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4 (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 59,5 ECU ma inferiore a 60,7 ECU ..	5 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 1,2 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 58,3 ECU ma inferiore a 59,5 ECU ..	5 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 2,4 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 57,1 ECU ma inferiore a 58,3 ECU ..	5 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 3,6 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 55,8 ECU ma inferiore a 57,1 ECU ..	5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 54,6 ECU ma inferiore a 55,8 ECU ..	5 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 53,4 ECU ma inferiore a 54,6 ECU ..	5 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 7,3 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – uguale o superiore a 52,2 ECU ma inferiore a 53,4 ECU ..	5 + 8,5 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 8,5 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – inferiore a 52,2 ECU	5 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto	5,6 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto (1)

(1) Contingente tariffario OMC: cfr. allegato 7.

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
	– – – dal 1° luglio al 31 luglio:		
0808 10 71	– – – – della varietà Golden Delicious:		
	– – – – – dal 1° luglio al 15 luglio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	3 (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 47,7 ma inferiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 46,8 ECU ma inferiore a 47,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 45,8 ECU ma inferiore a 46,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 2,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 44,8 ECU ma inferiore a 45,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 3,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 43,8 ECU ma inferiore a 44,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 42,9 ECU ma inferiore a 43,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 5,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 41,9 ECU ma inferiore a 42,9 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 6,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – inferiore a 41,9 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 26,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – dal 16 luglio al 31 luglio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	3 (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 47,7 ECU ma inferiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 46,8 ECU ma inferiore a 47,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 45,8 ECU ma inferiore a 46,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 2,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 44,8 ECU ma inferiore a 45,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 3,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – inferiore a 44,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 26,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
0808 10 73	– – – – della varietà Granny Smith:		
	– – – – – dal 1° luglio al 15 luglio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	3 (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 47,7 ECU ma inferiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 46,8 ECU ma inferiore a 47,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 45,8 ECU ma inferiore a 46,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 2,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 44,8 ECU ma inferiore a 45,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 3,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 43,8 ECU ma inferiore a 44,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto (1)

(1) Contingente tariffario OMC: cfr. allegato 7.

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0808 10 73 *(seguito)*	– – – – – – – uguale o superiore a 42,9 ECU ma inferiore a 43,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 5,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 41,9 ECU ma inferiore a 42,9 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 6,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – inferiore a 41,9 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 26,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – dal 16 luglio al 31 luglio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	3 (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 47,7 ECU ma inferiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 46,8 ECU ma inferiore a 47,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 45,8 ECU ma inferiore a 46,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 2,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 44,8 ECU ma inferiore a 45,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 3,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – inferiore a 44,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 26,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
0808 10 79	– – – – altri:		
	– – – – – dal 1° luglio al 15 luglio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	3 (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 47,7 ECU ma inferiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 46,8 ECU ma inferiore a 47,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 45,8 ECU ma inferiore a 46,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 2,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 44,8 ECU ma inferiore a 45,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 3,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 43,8 ECU ma inferiore a 44,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 42,9 ECU ma inferiore a 43,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 5,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 41,9 ECU ma inferiore a 42,9 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 6,8 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – inferiore a 41,9 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 26,8 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – dal 16 luglio al 31 luglio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	3 (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 47,7 ECU ma inferiore a 48,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 46,8 ECU ma inferiore a 47,7 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 1,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 45,8 ECU ma inferiore a 46,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 2,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – uguale o superiore a 44,8 ECU ma inferiore a 45,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 3,9 ECU/ 100 kg/netto (1)
	– – – – – – – inferiore a 44,8 ECU	6 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	5,4 + 26,8 ECU/ 100 kg/netto (1)

(1) Contingente tariffario OMC: cfr. allegato 7.

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0808 20 31	– – – – dal 1° gennaio al 31 marzo:		
	– – – – – dal 1° gennaio al 31 gennaio:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 54,9 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3
	– – – – – – – uguale o superiore a 53,8 ECU ma inferiore a 54,9 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 52,7 ECU ma inferiore a 53,8 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 51,6 ECU ma inferiore a 52,7 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 3,3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 50,5 ECU ma inferiore a 51,6 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 4,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 50,5 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – dal 1° febbraio al 31 marzo:		
	– – – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – – uguale o superiore a 54,9 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	8,3
	– – – – – – – uguale o superiore a 53,8 ECU ma inferiore a 54,9 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 52,7 ECU ma inferiore a 53,8 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 51,6 ECU ma inferiore a 52,7 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 3,3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – uguale o superiore a 50,5 ECU ma inferiore a 51,6 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 4,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – – inferiore a 50,5 ECU	10 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	9,3 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto
0808 20 37	– – – – dal 1° aprile al 30 aprile:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 54,9 ECU	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	3,3
	– – – – – – uguale o superiore a 53,8 ECU ma inferiore a 54,9 ECU	4,2 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 52,7 ECU ma inferiore a 53,8 ECU	4,2 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 51,6 ECU ma inferiore a 52,7 ECU	4,2 + 3,3 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 3,3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 50,5 ECU ma inferiore a 51,6 ECU	4,2 + 4,4 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 4,4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 49,4 ECU ma inferiore a 50,5 ECU	4,2 + 5,5 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 5,5 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 48,3 ECU ma inferiore a 49,4 ECU	4,2 + 6,6 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 6,6 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 47,2 ECU ma inferiore a 48,3 ECU	4,2 + 7,7 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 7,7 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – inferiore a 47,2 ECU	4,2 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto	4,7 + 27,7 ECU/ 100 kg/netto

Codice NC	Designazione delle merci	Aliquota dei dazi	
		autonomi %	convenzionali %
1	2	3	4
0808 20 47	– – – – dal 1° luglio al 15 luglio:		
	– – – – – con un prezzo di entrata, per 100 kg peso netto:		
	– – – – – – uguale o superiore a 49,5 ECU	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	2,5
	– – – – – – uguale o superiore a 48,5 ECU ma inferiore a 49,5 ECU ..	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 1 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 47,5 ECU ma inferiore a 48,5 ECU ..	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 2 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 46,5 ECU ma inferiore a 47,5 ECU ..	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 3 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 45,5 ECU ma inferiore a 46,5 ECU ..	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 4 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 44,6 ECU ma inferiore a 45,5 ECU ..	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 4,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 43,6 ECU ma inferiore a 44,6 ECU ..	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 5,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – uguale o superiore a 42,6 ECU ma inferiore a 43,6 ECU ..	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 6,9 ECU/ 100 kg/netto
	– – – – – – inferiore a 42,6 ECU	5 + 29,7 ECU/ 100 kg/netto	4,5 + 26,8 ECU/ 100 kg/netto

ALLEGATO II

N. d'ordine	Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti (quantità)	Aliquota dei dazi (%)	Altre modalità e condizioni
1	2	3	4	5	6
90a	2009 60	– Succhi di uva (compresi i mosti di uva):	14 000 t		I prodotti importati devono essere utilizzati per la produzione di succhi di uva o di altri prodotti del settore vitinicolo, quali l'aceto e le bevande non alcoliche, le marmellate e le salse. L'ammissione al beneficio di questo contingente è subordinata alle condizioni previste dalle disposizioni comunitarie promulgate in materia
		– – di massa volumica superiore a 1,33 g/cm³ a 20 °C:			
	2009 60 11	– – – di valore inferiore o uguale a 22 ECU per 100 kg di peso netto		46,7 + 24 ECU/100 kg/netto a decorre dall'1. 9. 1997 fino al 31. 8. 1998: 45 + 23,2 ECU/100 kg/netto	
	2009 60 19	– – – altri		46,7 a decorrere dall'1. 9. 1997 fino al 31. 8. 1998: 45	
		– – di massa volumica uguale o inferiore a 1,33 g/cm³ a 20 °C:			
		– – – di valore superiore a 18 ECU per 100 kg di peso netto:			
	2009 60 51	– – – – concentrati		26,1 a decorrere dal l'1. 9. 1997 fino al 31. 8. 1998: 25,2	
		– – – di valore uguale o inferiore a 18 ECU per 100 kg di peso netto:			
	2009 60 90	– – – – altri		26,1 a decorrere dal l'1. 9. 1997 fino al 31. 8. 1998: 25,2	